

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2021/176

z dnia 5 lutego 2021 r.

w sprawie zawarcia zmian do Umowy o współpracy w zakresie przeciwdziałania zanieczyszczeniu Morza Północnego olejami i innymi substancjami szkodliwymi (Umowa z Bonn) w odniesieniu do rozszerzenia zakresu stosowania tej Umowy i przystąpienia do niej Królestwa Hiszpanii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1 i art. 196 ust. 2 lit. c) w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o współpracy w zakresie przeciwdziałania zanieczyszczeniu Morza Północnego olejami i innymi substancjami szkodliwymi (Umowa z Bonn) ⁽²⁾ została zawarta przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą decyzją Rady 84/358/EWG ⁽³⁾ i weszła w życie w dniu 1 września 1989 r. Umowę z Bonn zmieniono w 1989 r. Zmiany te zostały zatwierdzone decyzją Rady 93/540/EWG ⁽⁴⁾ i weszły w życie w dniu 1 kwietnia 1994 r.
- (2) Decyzją Rady z dnia 7 października 2019 r. Rada upoważniła Komisję do prowadzenia w imieniu Unii negocjacji w sprawie zmian dotyczących przedmiotowego i terytorialnego zakresu stosowania Umowy z Bonn.
- (3) Zgodnie z art. 16 ust. 1 Umowy z Bonn Umawiające się Strony rozważyły propozycję zmiany Umowy w celu rozszerzenia zakresu jej stosowania, aby poprawić współpracę w zakresie nadzoru w odniesieniu do wymogów określonych w załączniku VI do Konwencji o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki, podpisanej w Londynie w dniu 2 listopada 1973 r., uzupełnionej Protokołem z dnia 17 lutego 1978 r. (zwanej dalej „konwencją MARPOL”). Umawiające się Strony rozważyły również zmiany Umowy z Bonn i Załącznika do niej w związku z przystąpieniem do niej Hiszpanii zgodnie z art. 20.

⁽¹⁾ Zgoda z dnia 19 stycznia 2021 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 188 z 16.7.1984, s. 9.

⁽³⁾ Decyzja Rady 84/358/EWG z dnia 28 czerwca 1984 r. dotycząca zawarcia Umowy dotyczącej współpracy w dziedzinie postępowania w przypadkach zanieczyszczenia Morza Północnego olejami i innymi substancjami niebezpiecznymi (Dz.U. L 188 z 16.7.1984, s. 7).

⁽⁴⁾ Decyzja Rady 93/540/EWG z dnia 18 października 1993 r. zatwierdzająca niektóre zmiany do Umowy o współpracy w zakresie przeciwdziałania zanieczyszczeniu Morza Północnego olejami i innymi substancjami szkodliwymi (Umowa z Bonn) (Dz.U. L 263 z 22.10.1993, s. 51).

- (4) Zgodnie z decyzją Rady z dnia 7 października 2019 r. Komisja wzięła udział w negocjacjach dotyczących przedmiotowych zmian do Umowy z Bonn, które przyjęto jednogłośnie w drodze dwóch decyzji na trzydziestym pierwszym posiedzeniu Umawiających się Stron Umowy z Bonn, które odbyło się w Bonn w dniach 9-11 października 2019 r.
- (5) Przedmiotowe zmiany do Umowy z Bonn powinny zostać zatwierdzone,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zmiany do Umowy o współpracy w zakresie przeciwdziałania zanieczyszczeniu Morza Północnego olejami i innymi substancjami szkodliwymi (Umowa z Bonn) dotyczące rozszerzenia zakresu stosowania Umowy z Bonn i przystąpienia do niej Królestwa Hiszpanii, przyjęte przez Umawiające się Strony na trzydziestym pierwszym posiedzeniu, które odbyło się w dniach 9–11 października 2019 r. w Bonn, zostają niniejszym zatwierdzone w imieniu Unii. ⁽³⁾

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę lub osoby uprawnione do dokonania, w imieniu Unii, powiadomienia, o którym mowa w art. 16 Umowy z Bonn ⁽⁶⁾.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 lutego 2021 r.

W imieniu Rady
A.P. ZACARIAS
Przewodniczący

⁽³⁾ Decyzje w sprawie zmian do Umowy z Bonn zostały opublikowane na s. 3 i 6 niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽⁶⁾ Data wejścia w życie zmian do Umowy z Bonn zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.